

P A T E N T E D E I N T R O D U C C I O N

a favor de

D. Rodolfo Pucci Castagnari & D. Eduardo

5 Tomasini Retacchi, domiciliados en Barcelona.

por:

«Aparato a presión para la preparación del café»

-0000-



M e m o r i a d e s c r i p t i v a

10 El objeto de la presente patente de intro
ducción lo constituye un aparato a presión para la pre
paración del café que se viene construyendo en el ex-
tranjero sin que hasta la fecha haya sido construido en
España.

15 Para poder describir con todo detalle posi-
ble el aparato que nos ocupa, aparece éste representado,
a título de ejemplo, en la figura de la hoja de dibujos
adjunta que lo muestra en sección vertical axial.

Tal como puede verse en el dibujo, el apara
20 to está constituido por un recipiente -1- que en su in-
terior forma otro recipiente -1'--. El recipiente exterior
-1- se encuentra protegido mediante una tapa -2-, provis-
ta de su correspondiente empuñadura -3-. El recipiente in-
terior -1'- es cilíndrico en su parte superior y en dicha

25 parte encaja un tercer recipiente -4- que presenta una
prolongación -4'- (cónica o circular) que llega hasta
casi el fondo del recipiente interior -1'- . Sobre el fon
do del recipiente -4- se dispone un disco o placa agujere
30 nos ocupa, se dispone un fieltro o filtro -6- y un disco
metálico agujereado -7-, estando mantenidos, fieltro -6-
y disco -7-, sobre la boca del recipiente mediante un re
sorte -8- .



El aparato descrito puede calentarse en
35 la forma que se tenga por conveniente, por ejemplo por
medio de la corriente eléctrica, en este caso podría dis
ponerse sobre el fondo del aparato una resistencia eléc
trica; igualmente puede calentarse a fuego directo, en
este caso puede recubrirse el fondo del aparato mediante
40 una envolvente -9- que lo protege.

El funcionamiento del aparato es como si
gue:

Se llena con agua el recipiente interior
-1'-; se coloca luego el recipiente -4- y fondo agujerea
45 do -5-; sobre el citado fondo se dispone el café, el cual
llenará más o menos la parte cilíndrica -4-; seguidamente
se coloca el fieltro -6- y placa agujereada -7-, fijándo
los en su posición mediante el resorte -8-; se tapa el re
cipiente exterior -1-. Al calentar el -9- del aparato, el
50 agua contenida en el recipiente -1'- hervirá; la presión
debida al vapor de agua obligará al agua a remontarse por
la prolongación -4'- y pasar a través de la placa agujere
rada -5-, capa de café, filtro -6- y disco agujereado -7-,
al interior del recipiente -1- que rodea al -1'- . Queda

55 pues el café preparado dispuesto en el interior de la cámara formada por los dos recipientes -1- y -1'-.

El café preparado podrá verterse al exterior a través de una abertura -10- prevista en la parte alta del recipiente exterior -1-, cojiendo el aparato mediante una asa apropiada (no representada). Se comprende
60 que si las dimensiones del aparato son tales que resulta difícil el poderlo mover cojiéndolo por el asa indicada, puede introducirse en el mismo una variante sin que con ello se salga del límite de la presente patente; en este
65 caso puede prescindirse del asa y no mover el aparato para la salida del café, hasta disponer en la parte baja, junto al borde que forman los dos recipientes -1- y -1'-, una llave o grifo que sustituya al vertedero -10-.

Después de lo manifestado se comprende que
70 serán susceptibles de variación aquellos detalles de construcción que no influyan en la esencialidad del aparato que acaba de concretarse, en su consecuencia el aparato podrá construirse en cualquier tamaño y forma y con el material o materiales que se tengan por convenientes; habiéndose
75 dese previsto incluso que los recipientes exterior -1- e interior -1'- puedan dejar de constituir una pieza única para pasar a constituir piezas independientes susceptibles de acoplarse entre sí en momento oportuno.



N O T A

80 Se reivindica como objeto de esta PATENTE DE INTRODUCCION, por espacio de los diez años marcados por la ley, la exclusiva de fabricación en España de:

1. Un aparato a presión para la preparación del café, que esencialmente se caracteriza por haberse
85 previsto en el mismo dos cámaras constituidas por dos re-
cipientes (1, 1') dispuestos el uno al interior del otro,
siendo el recipiente interior portador de otro recipien-
te (4, 4') que establece comunicación entre las dos cita-
das cámaras, y en que el recipiente que establece comuni-
90 cación es portador de un fondo constituido por un disco
agujereado (5), así como de un filtro (6) y placa agujereada (7) en su parte superior, estando mantenidos en su
posición mediante un resorte (8) que los aplica contra el
borde del mencionado recipiente (6).



95 2. El aparato a presión para la preparación del café, objeto de la reivindicación 1, caracterizado en que el recipiente que establece comunicación entre las dos cámaras presenta una prolongación (4') que llega hasta ca-
si el fondo del recipiente interior (1').

100 3. El aparato a presión para la preparación del café, objeto de las reivindicaciones 1 y 2, caracteri-
zado en que el recipiente exterior (1) se encuentra prote-
jido mediante una tapa (2), cual recipiente presenta, en
su parte superior, un vertedero (10) por el cual sale el
105 café preparado al inclinar el aparato.

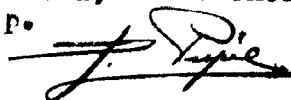
4. El aparato a presión para la preparación del café, objeto de las reivindicaciones 1 y 2, caracteri-
zado en que el recipiente exterior (1) se encuentra prote-
jido mediante una tapa (2), cual recipiente presenta, en
110 su parte baja, junto al borde que forman los dos recipien-
tes exterior (1) e interior (1'), una llave o grifo para
la salida del café preparado.

5. El aparato a presión para la preparación del café, objeto de las reivindicaciones 1 a 4, caracterizado por formar parte del mismo una envolvente (9) que protege el fondo del aparato.

6. Un "Aparato a presión para la preparación del café".

Barcelona, 25 de enero de 1944.

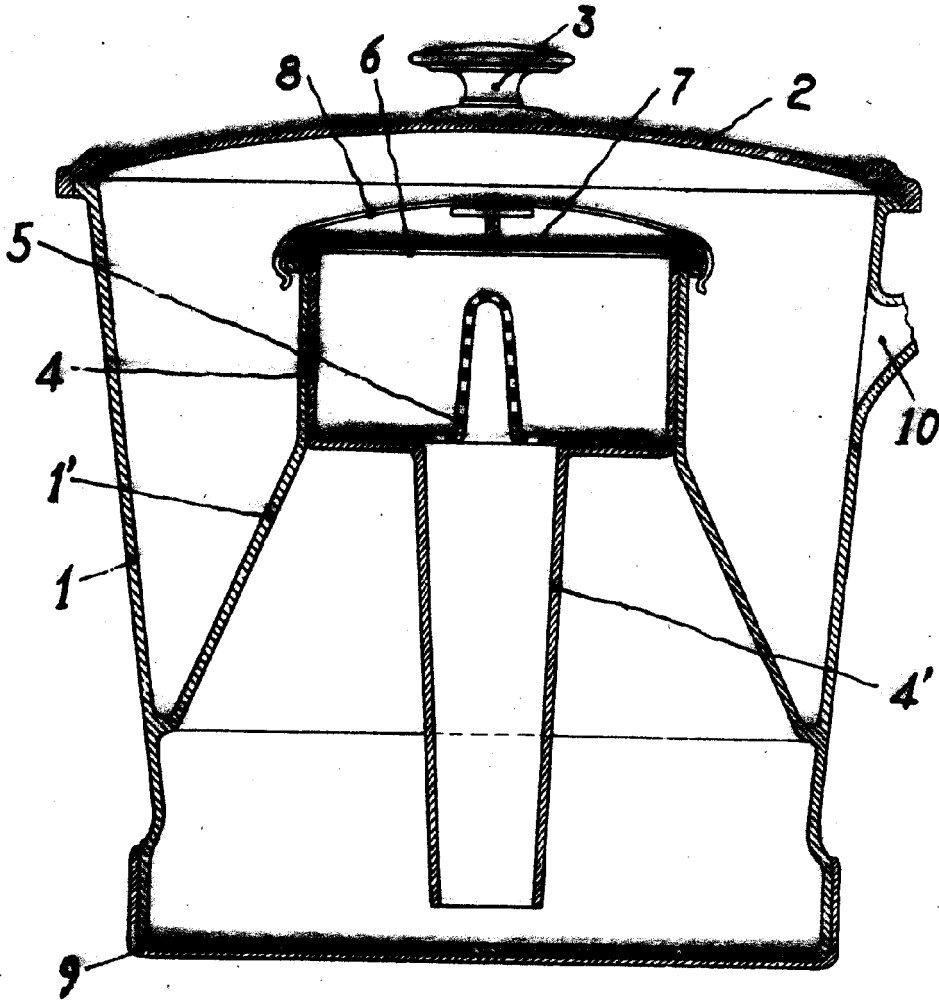
P.P.



120



184721



Buenos Aires, 25 de enero de 1944

[Handwritten signature]